



## AB 3700



Bedienungsanleitung
Instruction manual
Notice d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de manejo
Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing
Instrukcja obsługi
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohje
Οδηγίες Χρήσεως
Kullanım kılavuzu
Инструкция по эксплуатации
使用说明书

## SENNHEISER

## DE

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts.
- Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit der Bedienungsanleitung und den Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Produktes nicht eigenmächtig. Für Produkte, die eigenmächtig vom Kunden geöffnet wurden, erlischt die Gewährleistung.
- Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Verwenden Sie das Produkt nur unter den in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beim Transport beschädigt wurde.
- Verlegen Sie Kabel stets so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Halten Sie Flüssigkeiten und elektrisch leitfähige Gegenstände, die nicht betriebsbedingt notwendig sind, vom Produkt und dessen Anschlüssen fern.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Vorsicht: Sehr hohe Signalpegel können Ihr Gehör und Ihre Lautsprecher schädigen! Reduzieren Sie an den angeschlossenen Wiedergabegeräten die Lautstärke, bevor Sie das Produkt anschließen, auch wegen der Gefahr der akustischen Rückkopplung.

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen und im Außenbereich konzipiert.

Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßigem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

#### Sicherheitshinweise für Antennen

Sichern Sie Antennen gegen Herabfallen/Umkippen. Verwenden Sie hierzu Sicherungsseile (Safety Wires).

Sicherungsseile, Seilendverbindungen und Verbindungsglieder müssen in ihrer Dimensionierung und Beschaffenheit den Vorschriften und Standards des Landes entsprechen, in dem Sie diese verwenden!

#### Herstellereklärungen

#### Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für diese Produkte eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

#### In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)



#### Hinweise zur Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf Produkt, Batterie/Akku (wenn vorhanden) und/oder Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern einer separaten Entsorgung zuzuführen sind. Für Verpackungen beachten Sie bitte die gesetzlichen Vorschriften zur Abfalltrennung in Ihrem Land.

Weitere Informationen zum Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Sammel- oder Rücknahmestellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner.

Das separate Sammeln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (wenn vorhanden) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und/oder Verwertung zu fördern und negative Effekte, beispielsweise durch potenziell enthaltene Schadstoffe, zu vermeiden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz.

#### EU-Konformitätserklärung

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)



Hiermit erklärt Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp (Zubehör) AB 3700 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download).

### EN

#### Important safety instructions

- Read these safety instructions and the instruction manual of the product.
- Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties.
- Always include this instruction manual and the safety

guide when passing the product on to third parties.

- Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer.
- Do not attempt to open the product housing on your own. The warranty is voided for products opened by the customer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Use the product only under the conditions of use listed in the specifications.
- Do not operate the product if it was damaged during transportation.
- Always run cables so that no one can trip over them.
- Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product.
- Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product.
- Caution: Very high signal levels can damage your hearing and your loudspeakers. Reduce the volume on the connected audio devices before switching on the product; this will also help prevent acoustic feedback.

#### Intended use

The product is designed for indoor and outdoor use.

The product can be used for commercial purposes.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.

Before putting the products into operation, please observe the respective country-specific regulations!

#### Safety instructions for antennas

Use safety wires to protect the antennas against tipping/dropping.

The safety wires, rope terminations and coupling links must comply in their dimensioning and condition with the regulations and standards of the country in which they are used!

#### Manufacturer declarations

#### Warranty

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on these products.

For the current warranty conditions, please visit our website at [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) or contact your Sennheiser partner.
**FOR AUSTRALIA ONLY**

Sennheiser goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any liability of Sennheiser which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.

To make a claim under this warranty, contact

Sennheiser Technical Services and Spare Parts Sales

c/o Linfox, Gate 3, 1 Fox Lane,

Erskine Park, 2759, NSW, Australia

Phone: (02) 9910 6700

email: [au-service@sennheiser.com](mailto:au-service@sennheiser.com)

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

The Sennheiser International Warranty is provided by Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 69 165 388 312), The Zenith, Tower A, L14, 821 Pacific Highway Chatswood NSW 2067, Australia.

#### In compliance with the following requirements

- WEEE Directive (2012/19/EU)



#### Notes on disposal

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, the battery/rechargeable battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, please observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, batteries/rechargeable batteries (if applicable) and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects caused by e.g. potentially hazardous substances contained in these products. Here-with you make an important contribution to the protection of the environment and public health.

#### EU Declaration of conformity

- RoHS Directive (2011/65/EU)



Hereby, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type (accessory) AB 3700 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download).

#### Statements regarding the FCC and Industry Canada rules

This device complies with part 15 of the FCC rules. Opera-

tion is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### FR

#### Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit.
- Conservez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers.
- Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant.
- Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit sous peine d'annulation de la garantie.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute.
- Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus.
- Eloignez du produit et de ses raccordements tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement.
- Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant.
- Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs ! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen.

#### Utilisation conforme aux directives

Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur et en extérieur.

Le produit peut être utilisé à des fins commerciales.

Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Avant de mettre ce produit en marche, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays!

#### Consignes de sécurité sur les antennes

Utilisez des élingues pour protéger les antennes contre un basculement/une chute.

Les élingues, terminaisons d'élingue et éléments connecteurs doivent être conformes, en vue de leur dimensionnement et de leur qualité, avec les directives et normes du pays dans lequel ils sont utilisés!

#### Déclarations du fabricant

#### Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) ou contactez votre partenaire Sennheiser.

#### En conformité avec les exigences suivantes

- Directive DEEE (2012/19/EU)



#### Notes sur la gestion de fin de vie

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter les lois applicables dans votre pays en matière de tri sélectif des déchets.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sennheiser.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement et à la protection de la santé.

#### Déclaration UE de conformité

- Directive RoHS (2011/65/EU)



Le soussigné, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique (accessoire) du type AB 3700 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download).

#### Declaration requise par la FCC et l'Industry Canada

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et, (2) il doit accepter toutes interferences reçues, y compris celles qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

### IT

#### Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto.
- Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori o parti meccaniche approvati dal produttore.
- Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. L'apertura dei prodotti da parte del cliente provoca l'annullamento della garanzia.
- Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere.
- Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici.
- Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto.
- Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi.
- Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti.
- Per la pulizia non utilizzare solventi o detersivi aggressivi.
- Caute!a: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti. Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico.

#### Impiego conforme all'uso previsto

Il prodotto è concepito per l'impiego in ambienti interni e in ambienti esterni.

Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o impiego non conforme alla destinazione del prodotto, nonché dei prodotti ausiliari/accessori.

Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!

#### Indicazioni di sicurezza per le antenne

Fissare le antenne per evitare che cadano o si ribaltino. A tale scopo, utilizzare i cavi di sicurezza (safety wires).

Le dimensioni e le caratteristiche di cavi di sicurezza, terminali dei cavi ed elementi di collegamento devono corrispondere alle disposizioni e agli standard del paese di utilizzo.

#### Dichiarazioni del costruttore

#### Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) oppure presso un centro servizi Sennheiser.

#### In conformità ai seguenti requisiti

- Direttiva RAEE (2012/19/EU)



#### Indicazioni per lo smaltimento

Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti su ruote, presente sul prodotto o sulle relative pile/batterie (ove applicabile) e/o confezione, indica che, a utilizzo terminato, i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere conferiti in impianti di smaltimento separati. Per quanto riguarda le confezioni, osservare le disposizioni di legge in materia di raccolta differenziata vigenti nel proprio Paese.

Ulteriori informazioni sul riciclo dei presenti prodotti sono disponibili presso la propria amministrazione comunale, nei punti di raccolta o ritiro o presso il centro servizi Sennheiser di fiducia.

La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di pile/batterie (ove applicabile) e confezioni serve a incentivare il riutilizzo e/o la valorizzazione dei materiali e a evitare effetti negativi causati, ad es., da sostanze potenzialmente dannose contenute in essi. In tal modo si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente e della salute.

#### Dichiarazione di conformità UE

- Direttiva RoHS (2011/65/EU)



Il fabbricante, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio (accessorio) AB 3700 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download).

## ES

### Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
- Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de la FCC. El uso del producto debe respetar las dos condiciones siguientes : (1) El producto no debe producir interferencias perjudiciales, y (2) debe aceptar todas las interferencias recibidas, y estas incluyen las que podrían tener efectos no deseados sobre su funcionamiento.
- En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo y las instrucciones de seguridad.
- Utilice únicamente componentes, accesorios y piezas de repuesto aprobados por el fabricante.
- No abra la carcasa del producto por cuenta propia. Ello conllevaría la pérdida de los derechos de garantía.
- Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados

a cabo por personal de servicio cualificado. Se deberán realizar dichos trabajos cuando el producto haya sufrido daños por la entrada en él de líquidos u objetos, se haya visto expuesto a la lluvia o a la humedad, presente anomalías de funcionamiento o haya sufrido una caída.

- Utilice el producto sólo bajo las condiciones de funcionamiento indicadas en las Especificaciones técnicas.
- No ponga en marcha el producto si ha sufrido daños de transporte.
- Tienda siempre los cables de modo que nadie pueda tropezar con ellos.
- Mantenga los líquidos y los objetos conductores de electricidad que no sean necesarios para el funcionamiento alejados del producto y de sus conexiones.
- No utilice disolventes ni limpiadores agresivos para limpiar el producto.
- Precaución: Los niveles de señal muy elevados pueden dañar su oído y su altavoz. Reduzca el volumen en los reproductores conectados antes de conectar el producto, también por el peligro de la retroalimentación acústica.

#### Uso adecuado

El producto se ha concebido para su uso en recintos interiores y en el exterior.

El producto se puede utilizar para fines comerciales.

Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes.

Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accessorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

#### Indicaciones de seguridad para antenas

Asegure las antenas contra la caída/el vuelco. Utilice para ello cables de seguridad (safety wires).

Los cables de seguridad, las uniones de los extremos de los cables y los miembros de unión deben presentar unas dimensiones y unas propiedades que correspondan a las prescripciones y estándares del país en el que se vayan a utilizar.

#### Declaraciones del fabricante

#### Garantía

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG concede una garantía de 24 meses sobre este producto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

#### Conformidad con las siguientes directivas

- Diretiva WEEE (2012/19/EU)



#### Instrucciones para el desecho

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (si fuera necesario) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe las prescripciones legales sobre separación de desechos de su país.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida o devolución municipales o de su proveedor Sennheiser.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (si fuera necesario) y envases sirve para promover la reutilización y/o el reciclaje y evitar efectos negativos, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medioambiente y la salud humana.

#### Declaración UE de conformidad

- Diretiva RoHS (2011/65/UE)



Por la presente, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico (accessorio) AB 3700 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download).

## PT

#### Instruções de segurança importantes

- Leia estas informações de segurança e o manual de instruções do produto.
- Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de segurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
- Sempre que der o produto a terceiros, inclua o manual de instruções e as instruções de segurança.
- Utilize exclusivamente componentes, acessórios e peças de substituição autorizados pelo fabricante.
- Não tome a iniciativa de abrir a carcaça do produto. Os produtos abertos pelo cliente perdem a garantia.
- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de manutenção deverão ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, sempre que líquidos ou objetos tenham penetrado no produto ou que este tenha sido exposto à chuva ou a humidade, o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.
- Utilize o produto apenas nas condições de funcionamento indicadas nos dados técnicos.
- Não coloque o produto em funcionamento se tiver sido danificado durante o transporte.
- Passes sempre o cabo de forma a que ninguém tropece.
- Mantenha líquidos e objetos condutores de eletricidade desnecessários para o funcionamento longe do produto e das respetivas ligações.

Não utilize para a limpeza solventes nem detergentes agressivos.

12. Cuidado: volumes muito elevados podem danificar a sua audição e os seus auscultadores! Reduza o volume nos dispositivos de reprodução ligados antes de ligar o produto, também devido ao perigo de feedback acústico.

#### Utilização adequada

O produto foi concebido para ser utilizado em espaços interiores e exteriores.

O produto pode ser utilizado para fins comerciais.

Como utilização inadequada do produto é considerada a sua utilização para fins não descritos no respetivo manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto, bem como dos seus acessórios.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

Och/oraz przepisom kralju, w ktorym sa one stowosow...

## Deklaracje producenta

### Gwarancja

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG udziela na te produkty 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

## Zgodnie z następującymi wymaganiami

- Dyrektywa WEEE (2012/19/EU)



**Informacje dotyczące utylizacji**
Symbol przekreślonego śmietnika na kółkach, umieszczony na produkcie, baterii / akumulatorze (jeśli dotyczy) i / lub opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne po zakończeniu ich eksploatacji, lecz należy je przekazać do specjalnego punktu recyklingu. W przypadku opakowań prosimy uwzględnić krajoweprzepisy ustawowe dotyczące segregacji odpadów.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy Sennheiser.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii / akumulatorze (jeśli dotyczy) i opakowań służy wspieraniu odzysku /lub ponownego wykorzystania surowców wtórnych oraz minimalizowaniu ich negatywnych skutków, np. ze względu zawartości potencjalnie szkodliwych substancji. W tym sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska i zdrowia.

## Deklaracji zgodności UE

- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że ty urządzenia radiowego (akcesoria) AB 3700 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.sennheiser.com/download.

## SE

## Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.
- Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningarna och de här säkerhetsanvisningarna när du överlåter produkten till någon annan.
- Skicka alltid med bruksanvisningen och alla säkerhetsanvisningar när produkten överlämnas till tredje part.
- Använd endast påbyggnadsdelar, tillbehör och reservdelar som är godkända av tillverkaren.
- Öppna aldrig produktens hölje på eget bevåg. Garantin upphör att gälla för produkter som har öppnats av kunden.
- Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, om det har kommit in vätska eller föremål i produkten, om produkten utsatts för regn eller fukt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.
- Produkten får endast användas under de användningsförhållanden som anges i den tekniska dataen.
- Ta inte produkten i drift om den har skadats vid transporten.
- Dra alltid kablar så att ingen kan snubbla över dem.
- Håll vätskor och elektriskt ledande föremål, som inte är nödvändiga för driften, på avstånd från produkten och dess anslutningar.
- Använd inte lösningsmedel eller aggressiva rengöringsmedel för att rengöra produkten.
- Varning: Mycket höga ljudnivåer kan skada hörseln och högtalarna! Minska volymen på anslutna uppspelningsenheter innan produkten ansluts; även på grund av risken för rundgång.

#### Korrekt användning

Produkten är avsedd för inom- och utomhusbruk. Produkten får användas professionellt. Det är inte tillåtet att använda produkten på ett annat sätt än vad som beskrivs i bruksanvisningen.

Sennheiser tar inget ansvar för missbruk eller felaktig användning av produkten eller tillbehören.
Följ ländsspecifikt gällande bestämmelser innan produkten används!

#### Säkerhetsanvisningar för antenner

Fäst antennerna så att de inte kan ramla ner eller välta. Använd fästlinor (safety wires).

Fästlinornas, linanslutningarnas och länkarnas dimensionering och beskaffhet måste uppfylla nationella bestämmelser och standarder.

## Tillverkarintyg

### Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ger en garanti på 24 månader för den här produkten.

Aktuella garantivillkor finns på internet på www.sennheiser.com eller hos din Sennheiser-återförsäljare.

## Produkten överensstämmer med följande krav

- WEEE-direktivet (2012/19/EU)



#### Avfallshantering

Symbolen med den överstrukna soptunnan på produkten, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns)

och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbeteckningar i ditt land.

Mer information om hur dessa produkter ska återvinnas kan du få från din kommun, miljöstation eller återvinningscentral eller av din Sennheiser-återförsäljare.

Ett separat insamlande av gamla elektriska och elektronisk apparater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/eller att förebygga negativa effekter exempelvis orsakade av skadliga ämnen. På detta sätt bidrar du till att skydda miljön och vår hälsa.

## EU-försäkran om överensstämmelse

- RoHS-direktivet (2011/65/UE)



Härmed försäkrar Sennheiser electronic GmbH & Co. KG att denna typ av radioutrustning (tillbehör) AB 3700 överensstämmer med direktiv 2014/53/UE.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.sennheiser.com/download.

## DK

## Vigtige sikkerhedshenvisninger

- Læs disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet.
- Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet. Overdrag altid produktet til andre brugere sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen.
- Hvis produktet overdrages til tredjeperson, skal betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne altid følge med.
- Anvend udelukkende monterings-, tilbehørs- og reserve-delen, der er godkendt af producenten.
- Åbn ikke egenhændigt produktets huls. Garantien bortfalder for produkter, der blev åbnet egenhændigt af kunden.
- Alle reparationer skal udføres af kvalificeret servicepersonal. Istandsstættelser skal udføres, når produktet på en eller anden måde er blevet beskadiget, hvis der er kommet væsker eller genstande ind i produktet, hvis produktet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer fejlfrit eller er blevet tabt.
- Anvend kun produktet under driftsbetingelserne, der er anført i de tekniske data.
- Tag ikke produktet i brug, hvis det blev beskadiget under transporten.
- Træk altid kabler, så ingen kan falde over dem.
- Hold væsker og elektrisk ledende genstande, der ikke er nødvendige til brugen, borte fra produktet og dets tilslutninger.
- Anvend ikke opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler til rengøring.
- Forsigtigt: Meget høje signalniveauer kan beskadige din hørelse og dine højtalerer! Skru ned for lydstryken på de tilsluttede afspilningsenheder, før du tilslutter produktet, også på grund af faren for akustisk tilbagekobling.

#### Bestemmelsesmæssig anvendelse

Produktet er beregnet til anvendelse i indendørs rum og udendørs.

Produktet må anvendes i erhvervsmæssig sammenhæng.

Det anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger produktet på anden måde end beskrevet i den tilhørende betjeningsvejledning.

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestemmelsemæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbeher.

Læs de gældende nationale bestemmelser inden ibrugtagning!

#### Sikkerhedshenvisninger til antenner

Sørg for at sikre antennerne, så de ikke falder ned/vælter. Anvend sikringswirer (Safety Wires).

Dimensioneringer og beskaffenheden for sikringswirer, wireendeforbindelser og forbindelseselementer skal stemme overens med forskrifterne og standarderne i det land, de anvendes!

## Producenterklæringer

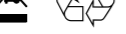
### Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG yder 24 måneders garanti på dette produkt.

De gældende garantibetingelser findes på internetadressen www.sennheiser.com eller de kan fås hos din Sennheiser-forhandler.

## I overensstemmelse med følgende direktiver

- WEEE-direktiv (2012/19/EU)



#### Henvisninger vedr. bortskafløse

Symbolet med den overstregede skraldespand på hjul på produktet, batteriet/det genopladelige batteri (hvis relevant) og/eller emballagen gør opmærksom på, at disse produkter ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald efter afslutningen af sin levetid men skal bortskaffes separat i overensstemmelse med forskrifterne. Overhold de gældende lovmæssige forskrifter i dit land angående affaldsortering med henblik på emballagerne.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse produkter kan fås på kommunekontoret, de kommunale genbrugsstationer eller hos din Sennheiser-partner.

Den separate indsamling af udtjent el- og elektroniskudstyr, batterier/genopladelige batterier (hvis relevant) og emballager har til formål at fremme genanvendelsen og/eller genvindingen og undgå negative følger, f.eks. som følge af potentielt indholdte skadelige stoffer. Hermed yder du et vigtigt bidrag til at beskytte miljøet og sundheden.

#### EU-overensstemmelseserklæringer

- RoHS-direktiv (2011/65/UE)
- R&TTE-direktiv (1999/5/EF)

Paradisojn te prapojn se trípous pánta maji me ti óhghies leipourgias kai tis upodeixies asfafeias.
8. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα και παρελκόμενα με έγκριση από τον κατασκευαστή.
5. Μην ανοίγετε αυθαίρετα το περίβλημα του προϊόντος. Για προϊόντα που έχουν ανοιχτεί αυθαίρετα από τον πελάτη, παύει να ισχύει η εγγύηση.
6. Όλες οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένους τεχνικούς. Επισκευές πρέπει να γίνονται όταν το προϊόν έχει για κάποιο λόγο υποστεί ζημία, αν έχουν διαεισθεί υπέρ ή αντικείμενα μέσα στο προϊόν, αν το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί πλέον σωστά ή αν έχει πέσει αλάτι.
7. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τις συνθήκες λειτουργίας που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
8. Μην θέσετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν υπερέσει ζημία κατά τη μεταφορά.
9. Τοποθετείτε τα καλώδια πάντα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορεί να σκοτώνει κανείς.
10. Κρατάτε τα υπρά και τα ηλεκτρικά αγώγιμα αντικείμενα, τα οποία δεν είναι απαραίτητα για τη λειτουργία, μακριά από το προϊόν και τις συνδέσεις του.
11. Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό διαλυτικά ή ισχυρά καθαριστικά.
12. Προσοχή! Πολύ υψηλές στάθμες σήματος ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβες στην ακοή και τα χείλια! Πριν ανυψάσετε το προϊόν, μειώστε την ένταση του ήχου στις συνδεδεμένες συσκευές αναπαραγωγής, λόγω του κινδύνου ακουστικής ανόρθωσης.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Lue nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje. Vastaiseen käyttöön varalle. Jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön, luovuta myös sekä nämä turvallisuusohjeet että käyttöohje tuotteen mukana.
- Luovuta tuote toiselle käyttäjälle aina yhdessä sen käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden kanssa.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä asennus-, lisävaruste- ja varaosia.
- Tuotteen kotelo ei saa avata omatoimisesti. Mikäli asiakas on vannnut tuotteen kotelon omatoimisesti, takuu kaukea.
- Jätä kaikki kunnostustyöt tehtävään pätevän huoltohenkilöstön suoritttaviksi. Tuote on korjattava aina kun se on vaurioitunut. Vaurioitumisella tarkoitetaan tässä myös nesteiden tai esineiden kulkemista tuotteen sisään, tuotteen alistumista satelleille tai kosteudelle, tuotteen toimimista väärillisesti tai tuotteen putoamisesta aiheutuvia vaurioita.
- Tuotetta saa käyttää vain teknisissä tiedoissa ilmoituksissa käyttöolosuhteissa.
- Älä ota tuotetta käyttöön, mikäli se on vaurioitunut kuljetuksen aikana.
- Sijoita kaapelit aina siten, ettei kukaan voi kompastua niihin.
- Pidä nesteet ja sähköisesti johtavat esineet, jotka eivät ole välttämättömiä käytön aikana, etäällä tuotteesta ja sen liitäntöistä.
- Puhdistukseen ei saa käyttää liuottimia tai aggressiivisia puhdistusaineita.
- Varo: Erittäin korkeat signaalitasot voivat vaurioittaa kuuloa ja kuulintmia! Pienennä äänenvoimakkuutta kytketyistä toistolaitteista ennen tuotteen ytkemistä, myös akustisen kierron vaaran vuoksi.

### Käyttötäarkoitus

Tuote on suunniteltu sekä sisältä että ulkona tapahtuvaan käyttöön.

Tuotetta saa käyttää ammattimaiseen tarkoitukseen.

Määräysten vastaista käyttöä on kaikki tuotteen käyttö muihin kuin käyttöohjeen mukaisiin tarkoituksiin.

Sennheiser ei vastaa tuotteen eikä tuotteeseen liittyvien ohjeistavusteiden/lisäosien väärinkäytön tai virheellisen käytön seurauksista.

Ennen käyttöönottoa on otettava huomioon käyttömaassa voimassa olevat määräykset!

## Antenneja koskevia turvallisuusohjeita

Suojaa antennit putoamiselta/kaatumiselta. Käytä tarkoitukseen kiinnityksöksiä (safety wires).

Kiinnityksöisien, köysipäättneiden ja liitoskaapelleiden mitoitus ja ominaisuuskien on täytettävä käyttömaassa voimassa olevien määräysten ja standardien vaatimukset!

## Valmistajan vakuutukset

### Takuu

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG myöntää tälle tuottele 24 kuukauden takuun.

Tällä hetkellä voimassa olevat takuehdot voi katsoa internetistä (www.sennheiser.com) tai ne voi pyytää lähimmältä Sennheiser-edustajalta.

## Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset

- WEEE-direktiivi (2012/19/EU)



#### Ohjeet hävittämiseen

Tuotteessa, akuisa/paristoissa (tarvittaessa) ja/tai pakkausmateriaalissa oleva tunnus (pyörillä varustettu jäteastia, jonka yll on vedetty risti) osoittaa, että näitä tuotteita ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen seassa, vaan ne on hävitettävä erikseen niiden käyttöön päätyessä. Pakkauksiin liittyen huomioi oman maasi jätteenden lajittelu koskevia lain-säädäntö.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrätyksestä on saatavissa paikallishallinnosta, kunnallisista keräys- tai palautuspisteistä tai lähimmältä Sennheiser-edustajalta.

Erikseen tapahtuvan sähkö- ja elektronikkalaitteiden, paristojen/akkujen (tarvittaessa) ja pakkausten keräämisen tarkoituksena on edistää toisaalta sähkö- ja elektronikkaromun usiokäyttöä niin materiaalinen osalta kuin muissakin muodoissa sekä ehkäistä toisaalta täällaisesta romusta aiheutuva haittavaukukset, esimerkiksi romun mahdollisesti sisältämien haitallisten aineiden vuosiksa. Näin sinulla on tärkeä osa elinympäristön ja terveyden suojelemisessa.

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta

- RoHS-direktiv (2011/65/UE)



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyypni (lisälaitteet) AB 3700 on direktiivini 2014/53/UE mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.sennheiser.com/download.

## GR

## Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

- Μελετήστε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος.
- Φυλάξτε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος. Παραδίδετε το προϊόν σε άλλους χρήστες πάντοτε μαζί με αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας καθώς και με τις οδηγίες λειτουργίας.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

Όρνήν ήκισόύς σαήλατρα teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.

## Δήλωση συμμόρφωσης EE

- Οδηγίες RoHS (2011/65/EE)



Με την παρούσα ο/η Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεπιπέλιμος (εξαρτήματα) AB 3700 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.sennheiser.com/download.

## TR

## Önemli Güvenlik Bilgileri

- Ürünü güvenli bilgilerini ve kullanna klavuzunu okuyun.
- Ürünü bu güvenli bilgilerini ve kullanna klavuzunu saklayın. Ürünü başka kullanıcılara teslim ederken daima bu güvenli bilgilerini ve kullanna klavuzunu da beraberinde verin.
- Ürünü üçüncü şahıslara teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Sadece üreticinin izin verdiği montaj, aksesuar ve yedek parçaları kullanın.
- Ürünü güdüresini keyfi olarak açmayın. Müşteri tarafında keyfi olarak açılmış ürünler için garanti iptal olur.
- Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından yapılmasını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gördüğü zaman, ürün içerisinde sivi veya nesnelere giriydise, ürün yağmur ya da rutubete maruz bırakılmıyrsa, hatasızs olarak çalışmıyor veya yere düşürüldüğünde onarım yapılması şarttır.
- Ürünü sadece teknik verilere belirtilen kullanna koşul-

- Ürünü güvenli bilgilerini ve kullanna klavuzunu okuyun.
- Ürünü bu güvenli bilgilerini ve kullanna klavuzunu saklayın. Ürünü başka kullanıcılara teslim ederken daima bu güvenli bilgilerini ve kullanna klavuzunu da beraberinde verin.
- Ürünü üçüncü şahıslara teslim ederken daima kullanna klavuzunu ve güvenli bilgilerini de beraberinde verin.
- Sadece üreticinin izin verdiği montaj, aksesuar ve yedek parçaları kullanın.
- Ürünü güdüresini keyfi olarak açmayın. Müşteri tarafında keyfi olarak açılmış ürünler için garanti iptal olur.
- Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından yapılmasını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gördüğü